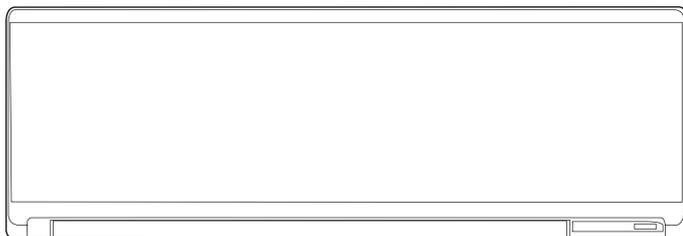


# MANUAL DE UTILIZAÇÃO

AR CONDICIONADO (Tipo de montagem na parede)



## MODELO (Série KN):

\* Anote o nome do modelo.  
(Consulte a etiqueta de características.)

Antes de utilizar este produto, leia atentamente estas instruções e guarde este manual para referência futura.

## Índice

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA.....	1
2. PREPARAÇÃO.....	2
2.1. Introdução das pilhas.....	3
3. NOME DAS PEÇAS.....	3
3.1. Unidade interior.....	3
3.2. Controlo remoto.....	3
4. OPERAÇÕES BÁSICAS.....	5
5. DEFINIÇÕES DO FLUXO DE AR.....	5
5.1. Definição de velocidade da ventoinha.....	5
5.2. Definição da direção do fluxo de ar.....	5
6. OPERAÇÕES DO TEMPORIZADOR.....	5
6.1. Temporizador de Ligar ou temporizador de Desligar.....	6
6.2. Temporizador de Programação.....	6
6.3. Temporizador de Repouso.....	6
7. FUNCIONAMENTO EM POUANÇA DE ENERGIA.....	6
7.1. Modo de funcionamento Poupança de energia ...	6
7.2. Controlo da ventilação para poupança de energia.....	6
8. OUTRAS OPERAÇÕES.....	6
8.1. Modo de funcionamento Potente.....	6
8.2. Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C.....	7
9. Controlo WLAN.....	7
9.1. Precauções de utilização.....	7
9.2. Configuração para usar o controlo WLAN.....	9
10. DEFINIÇÕES NA INSTALAÇÃO.....	10
10.1. Definição do código personalizado do controlo remoto....	10
11. LIMPEZA E CUIDADOS.....	10
12. INFORMAÇÕES GERAIS.....	11
13. PEÇAS OPCIONAIS.....	12
13.1. Aparelho de ar condicionado de sistema múltiplo.....	12
14. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS.....	12

N.º DE PEÇA 9333892078-01

## 1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Para evitar ferimentos pessoais ou danos materiais, leia atentamente esta secção antes de utilizar este produto e cumpra as seguintes precauções de segurança.

O funcionamento incorrecto devido à não observância das instruções seguintes pode causar prejuízos ou danos; a gravidade destes é classificada como segue:



**AVISO**

Esta marca assinala o perigo de morte ou ferimentos graves.



**CUIDADO**

Esta marca assinala o perigo de ferimentos ou danos na propriedade.



Esta marca indica que a ação é PROIBIDA.



Esta marca indica que a ação é OBRIGATÓRIA.

Explicação de símbolos apresentados na unidade interior ou na unidade exterior.



### AVISO

Este símbolo indica que este produto utiliza um refrigerante inflamável. Se ocorrer uma fuga de refrigerante e este ficar exposto a uma fonte de ignição externa, existe o risco de incêndio.



### CUIDADO

Este símbolo indica que o manual de funcionamento deve ser lido atentamente.



### CUIDADO

Este símbolo indica que um técnico de assistência deve manusear este equipamento em conformidade com o manual de instalação.



### CUIDADO

Este símbolo indica que estão disponíveis informações como, por exemplo, o manual de funcionamento ou o manual de instalação.



**AVISO**



O aparelho deve ser instalado, utilizado e guardado numa divisão que tenha uma área de piso superior a X m<sup>2</sup>.

Quantidade de carga de refrigerante M (kg)	Área mínima de divisão X (m <sup>2</sup> )
M ≤ 1,22	-
1,22 < M ≤ 1,23	1,45
1,23 < M ≤ 1,50	2,15
1,50 < M ≤ 1,75	2,92
1,75 < M ≤ 2,0	3,82
2,0 < M ≤ 2,5	5,96
2,5 < M ≤ 3,0	8,59
3,0 < M ≤ 3,5	11,68
3,5 < M ≤ 4,0	15,26

(IEC 60335-2-40)

- Este produto não possui qualquer peça que possa ser reparada pelo utilizador. Consulte sempre os técnicos de assistência autorizados para a reparação, instalação e deslocação deste produto. A instalação ou o manuseio inadequado causará vazamentos, choques eléctricos ou incêndio.
- Se notar algo estranho, como um cheiro a queimado ou uma fuga de água, interrompa imediatamente o funcionamento do aparelho de ar condicionado e desligue-o de todas as fontes de alimentação, quer desligando o disjuntor ou a ficha elétrica. Em seguida, contacte um técnico de assistência autorizado.
- Tome cuidado para não danificar o cabo de alimentação. Se for danificado, a sua substituição deve ser efetuada apenas por técnicos de assistência autorizados para evitar riscos.

## AVISO

- Se suspeitar da ocorrência de uma fuga de refrigerante, deve apagar ou extinguir todas as chamas a descoberto e consultar os técnicos de assistência autorizados.
- Se ocorrer alguma tempestade e/ou uma trovoadas com risco de queda de raios, desligue o aparelho de ar condicionado usando o controlo remoto e não toque no produto nem na fonte de alimentação para evitar riscos eléctricos.
- Este produto deve ser guardado numa divisão onde não existam fontes de ignição de funcionamento contínuo (por exemplo: chamas abertas, um aparelho a funcionar a gás ou um aquecedor eléctrico).
- Este produto deve ser guardado numa área bem ventilada.
- Tenha em atenção que os refrigerantes podem ser inodoros.
- Este produto deve ser guardado de modo a evitar a ocorrência de danos mecânicos.
- A eliminação do produto deve ser realizada correctamente, em conformidade com os regulamentos nacionais ou regionais.
- Durante o transporte ou deslocação da unidade interior, os tubos devem ser cobertos com o suporte de gancho de parede para protecção.  
Não desloque este produto segurando os tubos da unidade interior. (A pressão aplicada nas juntas dos tubos pode causar fugas de gás inflamável durante a operação.)
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, exceto se acompanhadas por um supervisor ou se tiverem recebido instruções relativas à utilização deste produto por parte de uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com este produto.
- Elimine os materiais de embalagem de forma segura. Desfaça e elimine os sacos plásticos de embalagem de forma a que as crianças não brinquem com eles. Existe o risco de asfixia se as crianças brincarem com os sacos plásticos.

- Não instale a unidade numa área cheia de óleo mineral como, por exemplo, uma fábrica ou uma área que contenha uma grande quantidade de óleo salpicado ou vapor, tal como uma cozinha.
- Não instale a unidade num local onde possa estar potencialmente exposta a fugas de gás inflamável ou onde existam gases corrosivos, por exemplo, locais perto de fontes termais.
- Não ligue nem desligue este produto introduzindo ou puxando a ficha eléctrica, ou ligando ou desligando o disjuntor.
- Não utilize gases inflamáveis próximo deste produto.
- Não se exponha directamente ao fluxo de ar de arrefecimento durante muitas horas.
- Não introduza os dedos ou qualquer outro objeto na entrada ou na saída de ar.
- Não utilize o produto com as mãos molhadas.
- Não utilize meios para acelerar o processo de descongelamento ou para limpar este produto diferentes dos indicados neste manual.
- Não fure nem queime.
- Não salpique água sobre o produto, para evitar riscos de segurança.

## CUIDADO

- Ocasionalmente, forneça ventilação durante a utilização.
- Antes de limpar este produto, certifique-se de pára o funcionamento e desliga qualquer fonte de alimentação.
- Utilize este produto sempre com os filtros de ar instalados.
- Certifique-se de que qualquer equipamento electrónico está a, pelo menos, 1 m (40 pol.) de distância deste produto.
- Desligue todas as fontes de alimentação quando pretender não utilizar este produto durante um longo período de tempo.

## CUIDADO

- Após um longo período de utilização, verifique a montagem da unidade interior para evitar que este produto caia.
- A direcção do fluxo de ar e a temperatura ambiente devem ser consideradas cuidadosamente ao utilizar este produto numa divisão com bebés, crianças, idosos ou pessoas doentes.
- Mantenha a área circundante da unidade exterior limpa e arrumada e não coloque objectos à volta. Qualquer objecto que bloqueie ou entre nas portas de saída pode causar o mau funcionamento do produto.
- Não dirija o fluxo de ar para lareiras ou aparelhos de aquecimento.
- Não bloqueie nem cubra a entrada e a saída de ar.
- Não aplique nenhuma pressão nas aletas do radiador.
- Não coloque outros produtos eléctricos ou itens domésticos abaixo deste produto. O gotejamento de condensação deste produto pode molhá-los e causar danos ou o mal funcionamento dos mesmos.
- Não utilize este produto para a preservação de alimentos, plantas, animais, equipamentos de precisão, trabalhos de arte ou outros objectos. Isso pode causar a deterioração da qualidade desses itens.
- Não exponha animais ou plantas directamente ao fluxo de ar.
- Não beba a água drenada do aparelho de ar condicionado.
- Não puxe o cabo de alimentação.
- Quando efectuar a manutenção da unidade, não toque nas aletas de alumínio do permutador de calor incorporado neste produto para evitar ferimentos pessoais.
- Não suba em degraus instáveis ao operar ou limpar este produto. O mesmo poderá cair e causar ferimentos.

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa.

## 2. PREPARAÇÃO

### AVISO

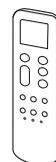
- Tenha cuidado para evitar que recém-nascidos e crianças pequenas engulam acidentalmente as pilhas.

### CUIDADO

- Se o líquido derramado das pilhas entrar em contacto com a pele, olhos ou boca, lave imediatamente com água abundante e consulte o seu médico.
- As pilhas gastas devem ser removidas imediatamente e eliminadas de acordo com a legislação e os regulamentos locais da sua região.
- Não tente recarregar pilhas secas.
- Não utilize pilhas secas que tenham sido recarregadas.

#### Acessórios da unidade interior

Verifique se os seguintes acessórios estão incluídos.



Controlo remoto



Suporte do controlo remoto



Parafusos autorroscantes



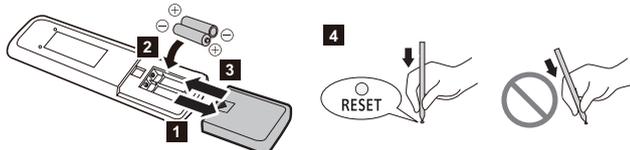
Pilhas

## Como utilizar o suporte do controlo remoto



### 2.1. Introdução das pilhas

Tipo de pilhas: R03/LR03/AAA × 2



1~3. Coloque as pilhas como se mostra na figura acima.

4. Prima **RESET** como se mostra na figura anterior.

#### NOTAS:

- Utilize apenas o tipo de pilhas especificado.
- Não misture diferentes tipos de pilhas nem utilize pilhas novas juntamente com pilhas usadas.
- As pilhas podem ser utilizadas durante cerca de 1 ano quando usadas normalmente.
- Se o alcance do controlo remoto diminuir notoriamente, substitua as pilhas e prima **RESET** como se mostra na figura acima.

## 3. NOME DAS PEÇAS

### ! CUIDADO

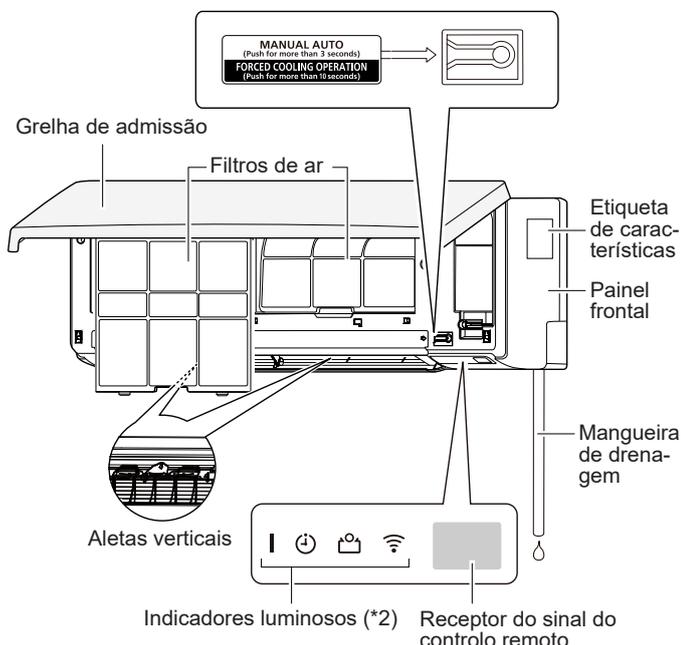
! Para a transmissão adequada do sinal entre o controlo remoto e a unidade interior, mantenha o recetor do sinal afastado dos seguintes itens:

- Luz solar directa ou outras luzes intensas
- Televisor de ecrã plano

Em compartimentos com lâmpadas fluorescentes instantâneas, como as do tipo inversor, o sinal pode não ser transmitido adequadamente. Neste caso, informe-se na loja onde o produto foi adquirido.

### 3.1. Unidade interior

Para o modo de funcionamento Manual Auto e Reposição do indicador do filtro (Consulte a página 14.)



\*1: Antes de iniciar o funcionamento, verifique se a grelha de admissão está completamente fechada. Se não estiver completamente fechada, o produto poderá não funcionar ou desempenhar as suas funções corretamente.

\*2: Os indicadores luminosos acendem-se nas condições seguintes.

	Nome	Cor	Modo ou condição
	Funcionamento	Verde	Modo Normal
🕒	Temporizador	Cor-de-laranja	Funcionamento do temporizador
📁	Poupança de energia	Verde	Modo de funcionamento Poupança de energia Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C
📶	WLAN	Cor-de-laranja	Controle da LAN sem fio está activo.

### 3.2. Controlo remoto

#### ! CUIDADO

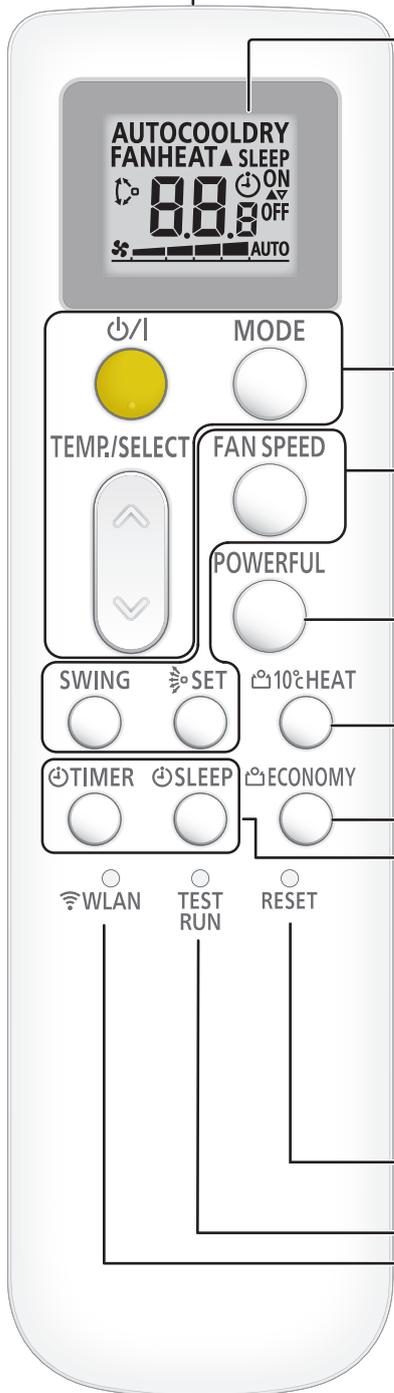
- ! Para evitar o mau funcionamento ou danos do controlo remoto:
    - Coloque o controlo remoto num local onde não esteja exposto à luz solar directa ou a calor excessivo.
    - Remova as pilhas se não tenciona utilizar o produto durante um longo período de tempo.
  - Os obstáculos, como uma cortina ou parede, entre o controlo remoto e a unidade interior podem afetar a transmissão adequada do sinal.
  - Utilize o controlo remoto na mesma divisão que a unidade interior.
  - Retire a película protetora antes de o utilizar.
  - Mantenha o controlo remoto fora do alcance de recém-nascidos e crianças pequenas.
  - Mantenha as pilhas fora do alcance de recém-nascidos e crianças pequenas.
- ⊘ Não sujeite o controlo remoto a impactos fortes.
  - Não verta água sobre o controlo remoto.

Ao utilizar o controlo remoto opcional, o aspeto e o procedimento de funcionamento poderão diferir. Para mais informações, consulte o manual de funcionamento de cada controlo remoto.

- \* : A definição deve ser realizada enquanto é apresentado o ecrã de definição para cada função.
- | : O botão apenas pode ser controlado quando o aparelho de ar condicionado está ligado.
- 📶 : A instrução está relacionada ao controlo LAN sem fios.

### Transmissor de sinal

- Aponte corretamente para o recetor do sinal da unidade interior.
- O alcance de funcionamento é de aproximadamente 7 m.
  - [▲] fica visível quando o sinal é transmitido.
  - A unidade interior emite um aviso sonoro quando recebe o sinal corretamente. Se não houver um aviso sonoro, prima novamente o botão.



### Visor do controlo remoto

Nesta secção são apresentados todos os indicadores possíveis para descrição. No funcionamento efetivo, o visor está associado à utilização dos botões e apenas mostra os indicadores necessários para cada definição.

#### Para as operações básicas ... Consulte a página 5.

- Inicia ou para o funcionamento do aparelho de ar condicionado.
- Altera o modo de funcionamento. \*|
- Ajusta a temperatura definida./  
Ajusta o valor das definições do temporizador. \*|

#### Para as definições do fluxo de ar .... Consulte a página 5.

- Controla a velocidade da ventoinha. \*|
- Define o modo de funcionamento Oscilação automática. |
- Controla a direção do fluxo de ar para cima/para baixo. |

#### Para o modo de funcionamento Potente .... Consulte a página 6.

- Ativa ou desativa o modo de funcionamento Potente. |

#### Para o modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C ..... Consulte a página 7.

- Ativa o modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C. |

#### Para os modos de funcionamento de poupança de energia ..... Consulte a página 6.

- Ativa ou desativa o modo de funcionamento Poupança de energia. |

#### Para as operações do temporizador ..... Consulte a página 5.

- Inicia a definição do temporizador. \*|
- Ativa ou desativa o temporizador de Repouso. \*

#### Depois de substituir as pilhas Consulte a página 3.

- Repõe as definições do controlo remoto.

Não prima este botão na utilização normal.

Se premir, inicia o teste de funcionamento (para utilização unicamente por técnicos de assistência autorizados).

**NOTA:** Se o teste de funcionamento começar de forma não intencional, prima para sair do teste de funcionamento.

Se premir continuamente, o controlo remoto entra no modo de Verificação de assistência. Se este produto parecer ter um problema, utilize este botão. (Consulte "Verificação de assistência" (página 14) para obter mais informações.)

#### Para o controlo LAN sem fios Consulte a página 9.

- Inicia a definição da LAN sem fios. 📶

### Como premir o botão dentro do orifício

Prima este botão como se mostra na seguinte figura. Utilize a ponta de uma esferográfica ou outro objeto pequeno.



## 4. OPERAÇÕES BÁSICAS

### 3 passos para iniciar o funcionamento

1. Prima  $\odot$ /I para iniciar ou parar o funcionamento.
2. Prima MODE para selecionar o modo de funcionamento.

O modo de funcionamento muda como se segue.



3. Prima TEMP/SELECT ( $\heartsuit$ ) para definir a temperatura pretendida.

A temperatura muda em incrementos de 0,5 °C.

Intervalo da definição da temperatura	
Automático/Arrefecimento/Desumidificação	18,0 - 30,0 °C
Aquecimento	16,0 - 30,0 °C

#### NOTAS:

- No modo Arrefecimento ou Desumidificação, defina a temperatura para um valor inferior ao da temperatura ambiente atual.
- No modo Arrefecimento, a ventoinha da unidade interior poderá parar esporadicamente para efetuar o Controlo da ventilação para poupança de energia, o que permite poupar energia fazendo parar a rotação da ventoinha da unidade interior quando a unidade exterior não está em funcionamento. Por predefinição, esta função está ativada. Para desativar a função, consulte "7.2. Controlo da ventilação para poupança de energia".
- No modo Aquecimento,
  - defina a temperatura para um valor superior ao da temperatura ambiente atual.
  - no início do funcionamento, a ventoinha da unidade interior roda a uma velocidade muito baixa durante 3-5 minutos.
  - o funcionamento no modo Descongelamento automático substitui o funcionamento no modo Aquecimento quando necessário.
- No modo Ventilação, o controlo da temperatura não está disponível.

## 5. DEFINIÇÕES DO FLUXO DE AR

### 5.1. Definição de velocidade da ventoinha

- Prima FAN SPEED para controlar a velocidade da ventoinha.

A velocidade da ventoinha muda como se segue.



Quando **AUTO** está selecionado, a velocidade da ventoinha depende da condição de funcionamento.

**NOTA:** No modo Desumidificação, a velocidade de ventilação está fixada em **AUTO**.

### 5.2. Definição da direção do fluxo de ar

Para mais informações sobre os intervalos do fluxo de ar, consulte a secção "Intervalo da direção do fluxo de ar".

#### Definição da direção do fluxo de ar para cima/para baixo

- Prima  $\rightarrow$  SET para ajustar a direção do fluxo de ar para cima/para baixo.

#### Definição da direção do fluxo de ar para a esquerda/para a direita



#### CUIDADO



Antes de ajustar a direção do fluxo de ar para a esquerda/direita, certifique-se de que a aleta horizontal está parada.

- Ajuste manualmente os dois botões.

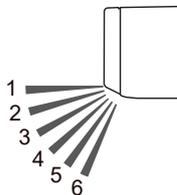
#### Definição do modo de funcionamento Oscilação

- Prima SWING para iniciar/parar o modo de funcionamento Oscilação.

**NOTA:** O modo Oscilação poderá parar temporariamente quando a ventoinha da unidade interior roda a uma velocidade muito baixa ou está parada.

#### Intervalo da direção do fluxo de ar

Direção do fluxo de ar para cima/para baixo



Alterar com $\rightarrow$ SET	1 $\leftrightarrow$ 2 $\leftrightarrow$ 3 $\leftrightarrow$ 4 $\leftrightarrow$ 5 $\leftrightarrow$ 6
<b>Modo de funcionamento Oscilação com SWING</b>	
Arrefecimento, Desumidificação	1 $\leftrightarrow$ 4
Aquecimento	3 $\leftrightarrow$ 6
Ventilação(*1)	1 $\leftrightarrow$ 4 ou 3 $\leftrightarrow$ 6

\*1: O intervalo do modo de funcionamento Oscilação depende da direção do fluxo de ar definida antes do modo Oscilação.

#### NOTAS:

- Não ajuste manualmente as aletas horizontais.
- No modo Auto ou Aquecimento, a direção do fluxo de ar permanece na posição 1 durante algum tempo desde o início do funcionamento.
- No modo Arrefecimento ou Desumidificação, recomenda-se a posição 1-3 para evitar que as gotas resultantes da condensação danifiquem o seu equipamento. Se, nestes modos, mantiver a posição 4-6 durante 30 minutos ou mais, a direção do fluxo de ar muda automaticamente para a posição 3.
- Quando utilizar a aplicação móvel é possível selecionar de entre 4 posições para o fluxo de ar para cima/para baixo.

## 6. OPERAÇÕES DO TEMPORIZADOR

**NOTA:** Quando o indicador luminoso [ $\odot$ ] na unidade interior piscar, defina novamente a hora do relógio e do temporizador. Esta intermitência mostra que o relógio interno ficou incorreto devido a uma interrupção da fonte de alimentação.

#### Procedimento de definição do temporizador

1. Prima  $\odot$ TIMER para selecionar o modo de funcionamento do temporizador.

Sempre que prime o botão, o modo de funcionamento do temporizador muda da seguinte forma:

$\odot$ OFF	Temporizador de Desligar	Para o funcionamento à hora pretendida.
$\odot$ ON	Temporizador de Ligar	Inicia o funcionamento à hora pretendida.
$\odot$ ON OFF $\odot$ ON OFF	Temporizador de Programação	Funciona como uma combinação do Temporizador de Ligar e do Temporizador de Desligar.
[ ]	Cancelar	Desativa o temporizador.

- Se selecionar "Cancelar", o visor regressa à apresentação da operação.
  - Para definir o temporizador de repouso, prima  $\odot$ SLEEP. (Consulte "6.3. Temporizador de Repouso".)
2. Defina cada modo de funcionamento do temporizador. Para mais informações, consulte as seguintes instruções sobre a definição de cada temporizador.

## 6.1. Temporizador de Ligar ou temporizador de Desligar

1. Selecione o temporizador de Ligar ou o temporizador de Desligar no passo 1 da secção "Procedimento de definição do temporizador".
2. Sempre que prime **TEMP/SELECT** (↖↗), o tempo muda da seguinte forma:



- Quando utiliza o temporizador de Ligar, defina o tempo quando o indicador luminoso **ON** no visor do controlo remoto está a piscar.
- Quando utiliza o temporizador de Desligar, defina o tempo quando o indicador luminoso **OFF** no visor do controlo remoto está a piscar.
- Para desativar o Temporizador de Ligar/Desligar, selecione Cancelar no passo 1 de "Procedimento de definição do temporizador" enquanto **ON** ou **OFF** for visível no visor do controlo remoto. O indicador luminoso **OFF** apaga-se.

**NOTA:** Se definir o temporizador de Repouso depois de definir o temporizador de Ligar/Desligar, o temporizador de Ligar/Desligar será cancelado.

## 6.2. Temporizador de Programação

1. Defina o temporizador de Ligar e o temporizador de Desligar. (Consulte "6.1. Temporizador de Ligar ou temporizador de Desligar".)
2. Selecione o temporizador de Programação no passo 1 da secção "Procedimento de definição do temporizador".

Depois de decorrido o tempo definido pelo primeiro temporizador, inicia-se a contagem decrescente do temporizador definido posteriormente. A ordem de funcionamento do temporizador é apresentada como se segue:

Temporizador	Indicador no visor do controlo remoto
Temporizador de Desligar→Ligar	 ON OFF
Temporizador de Ligar→Desligar	 ON OFF

**NOTA:** Se definir o temporizador de Repouso depois de definir o temporizador de Programação, o temporizador de Programação será cancelado.

## 6.3. Temporizador de Repouso

O temporizador de Repouso contribui para um sono confortável ao moderar gradualmente o funcionamento do aparelho de ar condicionado.

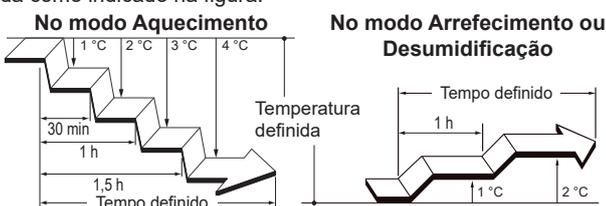
☞ Prima **SLEEP**.

Sempre que prime o botão, o tempo muda da seguinte forma:



Para repetir o temporizador, prima o botão quando o indicador **SLEEP** não é apresentado.

Durante o modo Temporizador de descanso, a temperatura definida muda como indicado na figura.



Depois de o tempo definido terminar, o funcionamento do aparelho de ar condicionado é desligado.

## 7. FUNCIONAMENTO EM POUPANÇA DE ENERGIA

### 7.1. Modo de funcionamento Poupança de energia

Poupa mais eletricidade do que outros modos de funcionamento ao alterar a temperatura definida para uma definição moderada.

☞ Prima **ECONOMY** para ativar/desativar o modo de funcionamento Poupança de energia.

O indicador luminoso [ ] na unidade interior acende-se.

Modo de funcionamento	Temperatura ambiente
Arrefecimento/Desumidificação	Alguns graus acima da temperatura definida
Aquecimento	Alguns graus abaixo da temperatura definida

**NOTAS:**

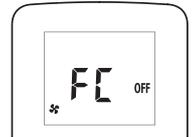
- No modo Arrefecimento, Aquecimento ou Desumidificação, o débito máximo deste funcionamento é de aproximadamente 70% do funcionamento normal.
- Esta operação não pode ser efectuada durante a monitorização da temperatura pelo modo Auto.

### 7.2. Controlo da ventilação para poupança de energia

No modo de funcionamento Arrefecimento, quando a temperatura ambiente atinge a temperatura definida, a ventoinha da unidade interior roda de forma intermitente para poupar energia. (Esta função é ativada no momento da compra.)

Para alterar a definição, siga os passos abaixo:

1. Prima **ON/OFF** até os indicadores luminosos no controlo remoto apagam.
2. Prima continuamente **FAN SPEED** durante mais de 5 segundos.  
Aparecerá a indicação **FE** e o estado atual.  
**ON**: Ativada  
**OFF**: Desativada
3. Prima **TEMP/SELECT** (↖↗) para mudar o estado.
4. Prima **ON/OFF** para enviar a definição à unidade interior.  
O visor regressa ao ecrã original.



**NOTA:** Se não premir qualquer botão durante 30 segundos depois de **FE** ser apresentado, **FE** desliga-se. Neste caso, repita a definição a partir do passo 2.

## 8. OUTRAS OPERAÇÕES

### 8.1. Modo de funcionamento Potente

No modo de funcionamento Potente, o aparelho de ar condicionado funcionará na potência máxima e com um fluxo de ar forte para arrefecer ou aquecer rapidamente a divisão.

**NOTA:** Nas ligações de sistema múltiplo, esta função não pode ser utilizada.

☞ Prima **POWERFUL** para ativar/desativar o modo de funcionamento Potente.

Quando activada, a unidade interior emite 2 sinais sonoros breves. Quando desativado, a unidade interior emite 1 sinais sonoros breves.

O modo de funcionamento Potente será desativado automaticamente nas seguintes situações:

- O modo de funcionamento Potente é efetuado por um determinado período de tempo e a temperatura ambiente atinge a temperatura definida no modo Arrefecimento, Aquecimento ou Desumidificação.
- 20 minutos depois de o modo de funcionamento Potente ter iniciado.

**NOTAS:**

- A direcção do fluxo de ar e a velocidade de ventilação são controladas automaticamente.
- O modo de funcionamento Potente não pode ser efetuado em simultâneo com o modo de funcionamento Poupança de energia.

## 8.2. Modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C

O modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C mantém a temperatura ambiente a 10 °C a fim de impedir que a temperatura ambiente desça demasiado.

Prima  para ativar o modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C.

A unidade interior emite 1 aviso sonoro curto e o indicador luminoso [  ] na unidade interior acende-se.

Prima  para desligar o aparelho de ar condicionado.

O indicador luminoso [  ] apaga-se.

### NOTAS:

- Durante o modo de funcionamento Aquecimento a 10 °C, apenas  SET é válido.
- Quando a temperatura ambiente está suficientemente quente, esta operação não é realizada.

## 9. Controlo WLAN

Este manual de operações descreve apenas o procedimento de configuração do controlo remoto.

Para saber como usar a aplicação, consulte o manual de funcionamento da mesma.

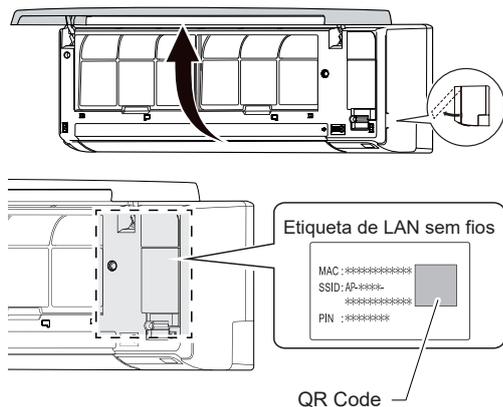
### NOTAS:

- As definições do aparelho de ar condicionado a partir da aplicação móvel não se refletem no controlo remoto sem fios.
- Não é possível utilizar e monitorizar a partir da aplicação móvel enquanto a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado estiver desligada (via disjuntor ou ficha).
- A temperatura ambiente é apresentada na aplicação móvel durante o funcionamento. No entanto, a temperatura ambiente apresentada poderá não estar correta, consoante a situação na divisão ou o estado de funcionamento do aparelho de ar condicionado. Utilize isto unicamente como referência.
- Se as definições da aplicação móvel e do controlo remoto diferirem, a última operação realizada tem prioridade.
- Se as definições do temporizador forem realizadas a partir da aplicação móvel e do controlo remoto sem fios ou com fios, ambas as definições do temporizador ficam ativas.

O conteúdo da etiqueta da LAN sem fios é necessário para a configuração da LAN sem fios.

Anote o SSID e o código PIN na tabela a seguir.

Abra a grelha de admissão.



\* O formato da etiqueta da LAN sem fios poderá ser diferente consoante a peça ou o modelo.

### Informações sobre o dispositivo WLAN

SSID	
PIN	

Norma compatível com LAN sem fios	IEEE 802.11 b/g/n
Bandas de frequência	2,4 GHz (nos EUA ou no Canadá: 1 a 11 canais) (nas outras regiões: 1 a 13 canais)
Potência máxima de radio-frequência	40 mW
Segurança LAN sem fios	Abrir WEP WPA (PSK) WPA2_Pessoal (PSK) WPS para o mesmo registo LAN

“AIRSTAGE Mobile” é uma marca comercial da FUJITSU GENERAL LIMITED.

Android e Google Play são marcas registadas da Google LLC.

App Store é uma marca de serviços da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

IOS é uma marca comercial ou marca registada da Cisco nos EUA e noutros países, sendo utilizada sob licença.

“QR Code” é uma marca comercial registada da DENSO WAVE INCORPORATED.

### 9.1. Precauções de utilização

#### Precauções de utilização do controlo LAN sem fios

#### AVISO

- Não repare, não desmonte nem transforme o dispositivo WLAN.
- Não molhe o dispositivo WLAN nem o utilize em locais com humidade abundante.
- Não utilize o produto com as mãos molhadas.
- Não instale o dispositivo WLAN em locais onde seja proibida a utilização de equipamentos sem fios (por exemplo, hospitais).
- Não utilize o controlo WLAN numa divisão onde estejam presentes crianças pequenas ou pessoas com incapacidades físicas.
- Não utilize o controlo WLAN próximo de pessoas com um pacemaker ou dispositivos semelhantes.
- Não utilize o controlo WLAN próximo de equipamentos de controlo automático (por exemplo, portas automáticas e alarmes de incêndio).

#### CUIDADO

- Quando pretender limpar o aparelho de ar condicionado, interrompa a operação em curso e desligue o aparelho. Caso contrário, existe o risco de choque elétrico ou ferimentos.
- Ao utilizar o controlo WLAN, será possível operar o aparelho de ar condicionado a partir de locais que não consegue ver diretamente. Isto significa que pessoas na divisão poderão estar expostas ao funcionamento não intencional do aparelho de ar condicionado. Verifique o estado da divisão antes de utilizar o controlo WLAN.
  - Certifique-se de que verifica antecipadamente se não existem avarias no aparelho de ar condicionado.
  - Certifique-se de que o fluxo de ar do aparelho de ar condicionado não causará efeitos adversos. Poderá ocorrer a queda de objectos, causando ferimentos, incêndio ou danos materiais.

- Se souber que se encontram pessoas próximo do aparelho de ar condicionado, informe-as antecipadamente de que irá operá-lo a partir de um local remoto. O funcionamento súbito do aparelho de ar condicionado poderá surpreender uma pessoa e fazer com que ela caia ou tropece se estiver de pé, num degrau, etc. Além disso, as alterações rápidas na temperatura ambiente poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa. Não utilize o controlo WLAN quando houver pessoas na divisão que não consigam controlar a temperatura sozinhas (por exemplo, bebés, crianças, pessoas com incapacidades físicas, idosos ou pessoas doentes).
- Deverá compreender completamente as definições do temporizador reservado e outras operações antes de utilizar o controlo WLAN. O funcionamento inesperado do aparelho de ar condicionado poderá causar a deterioração da condição física de uma pessoa ou um efeito adverso em animais ou plantas.
- Verifique frequentemente as definições e a situação de funcionamento do aparelho de ar condicionado ao utilizar o controlo WLAN a partir de um local remoto. As alterações rápidas na temperatura ambiente poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa ou um efeito adverso em animais ou plantas.
- Se utilizar o aparelho de ar condicionado a partir do controlo WLAN, os indicadores luminosos e os sons de receção do aparelho de ar condicionado não funcionarão.
- Se houver uma má receção entre o dispositivo WLAN e o ponto de acesso, o ajuste da posição do ponto de acesso ou da direção da antena poderá melhorar a receção. Também poderá ser possível melhorar a receção aproximando o ponto de acesso do dispositivo WLAN ou utilizando um repetidor de LAN sem fios.

### Precauções de ondas de rádio e de segurança

Ao utilizar uma LAN sem fios, existem precauções que deve seguir em relação a ondas de rádio, informações pessoais, etc. Para utilizar o controlo WLAN corretamente, certifique-se de que lê as seguintes precauções e o manual de funcionamento do equipamento de LAN sem fios que está a utilizar. Não assumiremos qualquer responsabilidade, a menos que a responsabilidade jurídica seja reconhecida, relativamente a falhas, outros defeitos e danos incorridos pela utilização do dispositivo WLAN que possam ocorrer através da utilização incorreta ou durante a utilização por si ou por terceiros.

### Precauções de utilização das ondas de rádio



#### CUIDADO



- As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento. Este transmissor não deve ser posicionado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.
- Este equipamento cumpre com os limites de exposição a radiação da FCC/IC estabelecidos para um ambiente não controlado, assim como com as diretrizes de exposição a radiofrequência (RF) da FCC e as regras de exposição a radiofrequência (RF) RSS-102 da IC. Este equipamento deve ser instalado e utilizado mantendo o radiador pelo menos a 20 cm ou mais de distância do corpo da pessoa. (O modelo UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E]/dispositivo WLAN tipo incorporado em conformidade com a norma da IC (Industry Canada).)

### NOTAS:

- Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC e com a(s) norma(s) RSS isenta(s) de licença da Industry Canada. O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:
  - (1) este dispositivo não pode causar interferência, e
  - (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar o funcionamento indesejável deste dispositivo. (O modelo UTY-TFSXH3 [AP-WH3E]/UTY-TFSXH4 [AP-WH4E]/dispositivo WLAN tipo incorporado em conformidade com a norma da IC (Industry Canada).)
- Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com os limites para um dispositivo digital de Classe B, de acordo com a secção 15 das regras da FCC.

- Não utilize o dispositivo WLAN nos locais abaixo indicados. A utilização do dispositivo WLAN nesses locais poderá fazer com que as comunicações fiquem instáveis ou não sejam possíveis.
  - Próximo de equipamento de comunicação sem fios que utilize a mesma banda de frequência (2,4 GHz) que o dispositivo WLAN.
  - Locais onde haja campos magnéticos de equipamentos tais como fornos de micro-ondas, ou onde ocorra electricidade estática ou interferência de ondas de rádio. (As ondas de rádio poderão não ter alcance, consoante o ambiente.)

### Precauções de utilização de informações pessoais (relativas à segurança)

- Existe a possibilidade de interceptação se utilizar equipamento de LAN sem fios devido à utilização de ondas de rádio, independentemente de utilizar encriptação ou não.
- A LAN sem fios utiliza ondas de rádio para trocar informações entre o dispositivo WLAN e o ponto de acesso. Isto significa que tem a vantagem de conseguir estabelecer livremente uma ligação via LAN se estiver dentro do alcance de ondas de rádio. Por outro lado, se as ondas de rádio estiverem dentro de um determinado intervalo, alcançarão todos os locais para lá de obstáculos (por exemplo, paredes). Como tal, é possível que as suas comunicações possam ser interceptadas e lidas ou acedidas ilegalmente.
- Não ligue a equipamentos e redes que não esteja autorizado a utilizar ao configurar a sua ligação sem fios.
- Inicialize as definições do dispositivo WLAN ao eliminá-lo ou ao transferi-lo para terceiros.

### Outros

- Utilize o dispositivo WLAN como equipamento de LAN sem fios normal.
  - Não utilize o dispositivo WLAN em hospitais ou em/próximo de locais com equipamentos médicos.
  - Não utilize o dispositivo WLAN em aviões.
  - Não utilize o dispositivo WLAN próximo de equipamentos eletrónicos que lidem com controlos de alta precisão ou sinais fracos.
- Exemplos de equipamentos eletrónicos a evitar: Aparelhos auditivos, pacemakers, alarmes de incêndio, portas automáticas e outros equipamentos de controlo automático
- Isto não constitui uma garantia de ligação sem fios e desempenho com todos os routers sem fios e em todos os ambientes residenciais. As ondas de rádio poderão não ter alcance ou poderão ser interrompidas nas seguintes situações.
  - Utilização em edifícios de betão, betão armado ou metal
  - Instalação próximo de obstáculos
  - Interferência com equipamentos de comunicação sem fios que utilizem a mesma frequência
  - Locais onde haja campos magnéticos de equipamentos tais como fornos de micro-ondas, ou onde ocorra electricidade estática ou interferência de ondas de rádio
- Instale e configure o dispositivo WLAN apenas depois de ler o manual de funcionamento do ponto de acesso.

## 9.2. Configuração para usar o controlo WLAN

### Passo 1. Instalação da aplicação móvel

1. Abra "Google Play" ou "App Store", consoante o tipo de smartphone.
2. Procure por "AIRSTAGE Mobile".
3. Instale a aplicação móvel seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

#### NOTA:

- Se não conseguir encontrar o software de aplicação (aplicação móvel), isso significa que não está atualmente disponível na sua região.

### Passo 2. Registo do usuário

1. Abra o aplicativo móvel instalado.
2. Registe o utilizador seguindo as instruções da aplicação móvel.

### Passo 3. Registo do aparelho de ar condicionado (emparelhamento do dispositivo WLAN)

#### NOTAS:

- Antes de iniciar esta definição, aguarde 60 segundos ou mais depois de ligar a fonte de alimentação ao aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha).
- Verifique se o smartphone se encontra associado ao ponto de acesso que está a ligar ao aparelho de ar condicionado. A definição não funciona se não estiver associado ao mesmo ponto de acesso.
- Para controlar 2 ou mais aparelhos de ar condicionado com o mesmo smartphone, repita a configuração do modo escolhido.

☞ Digitalize o QR Code do dispositivo WLAN para conseguir inserir automaticamente o SSID e o PIN do dispositivo WLAN.

Consulte a página 7 para saber onde encontrar o QR Code.

☞ Registe o aparelho de ar condicionado seguindo as instruções da aplicação móvel.

#### <Como aceder ao manual online>

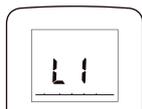
1. Inicie sessão na aplicação móvel.
2. Toque no separador das Definições.
3. Toque em [Assistência].
4. Toque em [Manual].

Quando o registo estiver concluído, [  ] indicador na unidade interior acende.

### Desativação temporária da LAN sem fios

**NOTA:** Se não premir um botão do controlo remoto durante 60 segundos, o visor do controlo remoto regressará ao ecrã original.

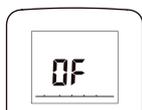
1. Prima  com a ponta de uma esferográfica ou outro objeto pequeno. Aparecerá "L I".



2. Prima . Aparecerá o estado atual.

	Ativada
	Desativada

3. Seleccione  utilizando TEMP./SELECT ().



4. Prima . [  ] o indicador na unidade interior será desligado.

\* Se pretender ativar novamente o controlo LAN sem fios, seleccione "On" no passo 3.

### Inicialização (repor)

Inicialize (redefina) este produto nas seguintes situações:

- Alteração do ponto de acesso
- Descartando este produto
- Transferindo este produto para terceiros

#### Anular o registo do aparelho de ar condicionado

Cancelar o registo do ar condicionado usando o aplicativo móvel. (Consulte o manual de operações da aplicação para mais detalhes.)

#### Inicialização do dispositivo WLAN

**NOTA:** Se não premir um botão do controlo remoto durante 60 segundos, o visor do controlo remoto regressará ao ecrã original.

1. Prima  3 vezes como se mostra na página 4.  será apresentado no visor do controlo remoto.



2. Prima . Aparecerá "In".



3. Prima continuamente  durante mais de 5 segundos.

O indicador luminoso [  ] na unidade interior pisca rapidamente e, em seguida, apaga-se.

#### Para continuar a utilização

Se desejar, ou terceiros desejarem, continuar o uso do produto, siga os procedimentos de "Registo do aparelho de ar condicionado (emparelhamento do dispositivo WLAN)" para restabelecer ligação com um ponto de acesso diferente.

**NOTA:** A configuração da LAN sem fio não é possível se o proprietário anterior não cancelar o registo ou inicializar este produto. Neste caso, contacte um técnico de assistência autorizado.

### Atualização de firmware

#### CUIDADO

Não retire a ficha de alimentação nem desligue o disjuntor durante a atualização do firmware da unidade interior ou dispositivo WLAN. Pode provocar avarias.

#### Para o dispositivo WLAN

O firmware do dispositivo WLAN pode ser atualizado automaticamente. Durante a atualização, não é possível utilizar o ar condicionado a partir da aplicação móvel. Demora, no máximo, 5 minutos.

#### Para a unidade interior

O firmware da unidade interior pode ser atualizado. Pode definir o horário de atualização ou atualizar o firmware manualmente a partir da aplicação móvel. Para obter mais detalhes, consulte o manual de utilização para a aplicação móvel.

Durante a atualização, os indicadores luminosos piscam e o ar condicionado desliga. (Consulte a "Estado dos indicadores luminosos".) Demora, no máximo, 30 minutos.

## 10. DEFINIÇÕES NA INSTALAÇÃO

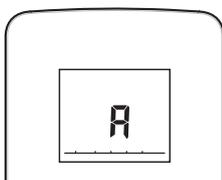
### 10.1. Definição do código personalizado do controlo remoto

Ao definir o código personalizado da unidade interior e do controlo remoto, pode especificar o aparelho de ar condicionado que o controlo remoto controla. Quando houver dois ou mais aparelhos de ar condicionado na divisão e quiser utilizá-los separadamente, defina o código personalizado (4 seleções possíveis).

**NOTA:** Se os códigos personalizados forem diferentes entre a unidade interior e o controlo remoto, a unidade interior não consegue receber o sinal do controlo remoto.

#### Como definir o código personalizado do controlo remoto

1. Prima **ON/OFF** até os indicadores luminosos no controlo remoto apagarem.
2. Prima continuamente **MODE** durante mais de 5 segundos.  
O código personalizado é apresentado (definido inicialmente para A).
3. Prima **TEMP/SELECT** (↖↗) para alterar o código personalizado entre A (A) ↔ B (b) ↔ C (c) ↔ D (d).  
\* Faça corresponder o código personalizado no visor com o código personalizado do aparelho de ar condicionado.
4. Prima **MODE** novamente.  
O código personalizado é definido.  
O visor regressa à apresentação original.

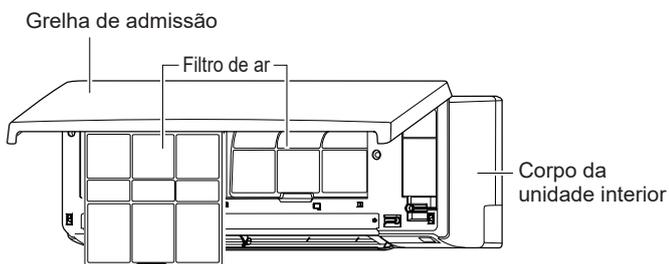


- Para alterar o código personalizado do aparelho de ar condicionado (definido inicialmente para A), contacte os técnicos de assistência autorizados.
- Se não premir qualquer botão durante 30 segundos após a apresentação do código personalizado, o código personalizado apresentado é definido e o visor regressa à apresentação original.
- Dependendo do controlo remoto, o código personalizado poderá regressar para A quando substituir as pilhas. Neste caso, reponha o código personalizado conforme necessário. Se não souber qual é o código personalizado do aparelho de ar condicionado, experimente cada um dos códigos até encontrar o código que opera o aparelho de ar condicionado.

## 11. LIMPEZA E CUIDADOS

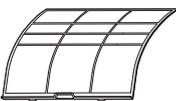
### ⚠ CUIDADO

- Antes de limpar este produto, certifique-se de pára o funcionamento e desliga qualquer fonte de alimentação.
  - Antes de iniciar o funcionamento, verifique se a grelha de admissão foi completamente fechada. Se a grelha de admissão ficar mal fechada, pode influenciar o funcionamento adequado ou o desempenho do aparelho de ar condicionado.
  - Se a limpeza do filtro envolver trabalho de grande envergadura, consulte os técnicos de assistência autorizados.
- Não toque nas aletas de alumínio do permutador de calor incorporado na unidade interior para evitar ferimentos durante a manutenção da unidade.
  - Não exponha a unidade interior a insecticidas líquidos ou sprays para cabelo.
  - Não se posicione em superfícies escorregadias, irregulares ou instáveis quando efectuar a manutenção da unidade.



A frequência de limpeza deve ser a indicada na tabela seguinte.

#### ■ Frequências a que os componentes devem ser mantidos

Nome das peças	Frequência	
	Limpeza	Substituição
Corpo da unidade interior, grelha de admissão	Quando se nota	—
Filtro de ar 	Cada 2 semanas	—
Filtro de limpeza do ar (*1)		
Filtro de iões de prata (UTR-FA16-5) (Verde claro) 	Trimestralmente	A cada 3 anos

\*1: O filtro de limpeza do ar é opcional e é vendido separadamente.

### Limpeza do corpo da unidade interior

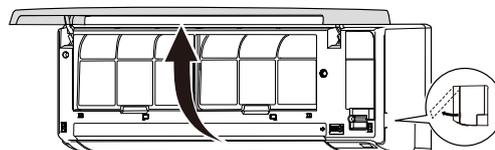
#### NOTAS:

- Não use água a mais 40°C.
- Não use produtos de lavagem nem solventes inflamáveis como benzina ou diluente.

1. Limpe cuidadosamente o corpo da unidade interior com um pano macio humedecido em água morna.
2. Limpe cuidadosamente o corpo da unidade interior com um pano seco e suave.

### Limpeza do filtro de ar

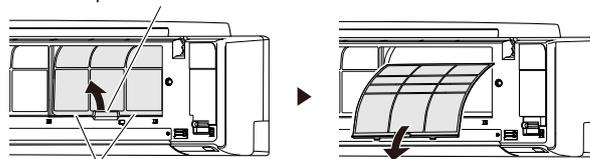
1. Abra a grelha de admissão.



2. Retire os filtros de ar.

Levante o manípulo dos filtros de ar, desligue as duas patilhas inferiores e puxe para fora.

Manípulo do filtro de ar



Ganchos (2 posições)

3. Elimine o pó de uma das formas seguintes.

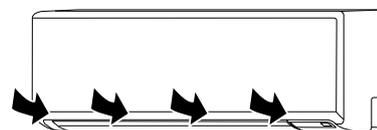
- Limpando com um aspirador.
- Lavando com detergente suave e água morna. Depois de lavar, deixe que os filtros sequem completamente à sombra.

4. Volte a colocar os filtros de ar.

Alinhe as partes laterais do filtro de ar com o painel e pressione completamente para dentro. Certifique-se de que as duas patilhas inferiores ficam corretamente reposicionadas nos respetivos orifícios na unidade interior.

5. Feche a grelha de admissão.

Exerça pressão sobre 4 posições na grelha de admissão para fechá-la completamente.

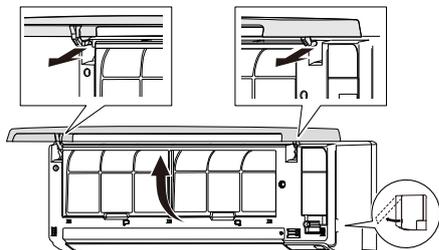


**NOTA:** No caso de se acumular sujidade no filtro de ar, o fluxo de ar será reduzido, a eficiência do funcionamento será inferior e o ruído será maior.

## Remoção e instalação da grelha de admissão

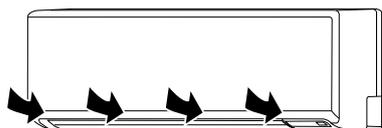
### ■ Remoção da grelha de admissão

1. Abra a grelha de admissão.
2. Puxe a grelha de admissão enquanto pressiona suavemente os eixos de montagem esquerdo e direito para fora.



### ■ Instalação da grelha de admissão

1. Enquanto mantém a grelha de admissão na horizontal, insira os veios de montagem esquerdo e direito nas chumaceiras no cimo do painel frontal. Insira o veio até ouvir um estalido para engatar cada veio corretamente.
2. Feche a grelha de admissão. Exerça pressão sobre 4 posições na grelha de admissão para fechá-la completamente.



## Depois de um longo período de não utilização da unidade

Se a unidade interior esteve desligada por 1 mês ou mais, efetue a operação Ventilação durante meio dia para secar completamente as peças internas antes de a utilizar normalmente.

### Inspeção adicional

Após um longo período de utilização, o pó pode acumular-se dentro da unidade interior, mesmo que tenha sido limpo periodicamente, deteriorando o desempenho

e também causando potenciais problemas de saúde.

Neste caso, recomenda-se a inspeção do produto.

Para obter mais informações, consulte técnicos de assistência autorizados.

### Reposição do indicador do filtro (definição especial)

Esta função pode ser utilizada se for definida correctamente durante a instalação. Consulte os técnicos de assistência autorizados para saber como utilizar esta função.

☞ Limpe o filtro de ar quando o indicador luminoso acender da seguinte forma:

Indicador luminoso	Padrão de intermitência
	Pisca 3 vezes, em intervalos de 21 segundos

Após a limpeza, reponha o indicador luminoso do filtro pressionando na unidade interior durante 2 segundos ou menos. (Consulte a página 3.)

## 12. INFORMAÇÕES GERAIS

### ■ Desempenho do aquecimento

Este aparelho de ar condicionado funciona de acordo com o princípio da bomba de calor, absorvendo calor do ar exterior e transferindo-o para a unidade interior. Como resultado disso, o desempenho de funcionamento é reduzido na medida em que cai a temperatura do ar exterior.

Se acha que o desempenho do aquecimento é insuficiente, recomendamos que utilize este aparelho de ar condicionado em conjunto com outros tipos de aparelhos de aquecimento.

### ■ Operação de descongelamento automático

Quando a temperatura exterior está muito baixa e a humidade está elevada, pode formar-se gelo na unidade exterior durante a operação de aquecimento, o que pode reduzir o desempenho de funcionamento do produto.

Como proteção antigelo, este aparelho de ar condicionado está equipado com uma função de descongelamento automático.

Em caso de formação de gelo, o aparelho de ar condicionado parará temporariamente e o ciclo de descongelação funcionará brevemente (máximo de 15 minutos).

O indicador luminoso [ I ] na unidade interior pisca durante esta operação.

Caso se forme gelo na unidade exterior após o funcionamento no modo Aquecimento, a unidade exterior irá parar automaticamente depois de funcionar alguns minutos. Depois, é iniciada a operação Descongelamento automático.

### ■ Função de reinício automático

No caso de falha de energia como no caso de um apagão, o aparelho de ar condicionado pára uma vez. Quando a energia é restabelecida, o aparelho reinicia automaticamente e executa a operação anterior.

Se ocorrer uma falha energética após a definição do temporizador, a contagem decrescente do temporizador é reiniciada.

Depois de restabelecida a alimentação elétrica, o indicador luminoso [ ⚡ ] na unidade interior pisca para o notificar de que houve uma falha no temporizador. Neste caso, reponha as definições do relógio e do temporizador.

### ■ Avarias causadas por outros dispositivos eléctricos

A utilização de outros aparelhos eléctricos, como uma máquina de barbear eléctrica, ou a utilização de um transmissor de rádio sem fios nas proximidades, pode causar a avaria do aparelho de ar condicionado.

Se detectar uma avaria, desligue o disjuntor uma vez. Volte a ligá-lo e retome o funcionamento utilizando o controlo remoto.

### ■ Condições de temperatura e humidade de funcionamento

Os intervalos de temperatura e humidade permitidos são os seguintes:

Temperatura interior	Arrefecimento/Desumidificação	[°C]	18 a 32
	Aquecimento	[°C]	16 a 30
Humidade interior		[%]	80 ou menos (*1)

\*1: Se o aparelho de ar condicionado for utilizado continuamente durante muitas horas, pode ocorrer condensação na superfície e a água pode pingar.

- Se a unidade for utilizada sob condições que não respeitem o intervalo de temperatura permitido, o aparelho de ar condicionado pode parar de funcionar devido ao circuito de protecção automático.
- Dependendo das condições de funcionamento, o permutador de calor pode congelar, causando fugas de água ou mau funcionamento (no modo Arrefecimento ou Desumidificação).

### ■ Outras informações

- Não utilize o aparelho de ar condicionado para qualquer outro fim que não seja arrefecimento/desumidificação da divisão, aquecimento de divisão ou ventilação.
- Para saber quais são os intervalos de temperatura e humidade permitidos para a unidade exterior, consulte o manual de especificações da unidade exterior ou a ficha de produto.

## 13. PEÇAS OPCIONAIS

### 13.1. Aparelho de ar condicionado de sistema múltiplo

Esta unidade interior pode ser ligada a uma unidade exterior de sistema múltiplo. Os aparelhos de ar condicionado de sistema múltiplo permitem a utilização de várias unidades interiores em vários locais. As unidades interiores podem funcionar simultaneamente, de acordo com a saída respectiva.

#### Utilização em simultâneo de várias unidades

- Quando utilizar um aparelho de ar condicionado de sistema múltiplo, é possível utilizar as várias unidades interiores em simultâneo. No entanto, quando 2 ou mais unidades interiores do mesmo grupo são utilizadas em simultâneo, a eficácia do aquecimento e arrefecimento será inferior à de uma unidade interior simples utilizada individualmente. Assim, quando pretender utilizar mais do que 1 unidade interior ao mesmo tempo para arrefecimento, a utilização deverá ser feita durante a noite e noutras alturas quando é necessária uma menor saída. Do mesmo modo, quando são utilizadas diversas unidades em simultâneo para aquecimento, recomenda-se que sejam utilizadas em conjunto com outros aquecedores de espaço auxiliares, conforme for necessário.
- As condições de temperatura sazonais e exteriores, a estrutura das divisões e o número de pessoas presentes também podem provocar diferenças na eficiência de funcionamento. Recomendamos que experimente vários padrões de funcionamento para verificar o nível da saída de aquecimento e de arrefecimento fornecido pelas suas unidades e utilizar as unidades da maneira que melhor corresponda ao estilo de vida da sua família.
- Se descobrir que 1 ou mais unidades fornecem um baixo nível de arrefecimento ou aquecimento durante o funcionamento em simultâneo, recomendamos que interrompa o funcionamento em simultâneo das várias unidades.
- O funcionamento não é possível nos seguintes modos de funcionamento diferentes.  
Se a unidade interior for definida para executar um modo de funcionamento que não pode efetuar, o indicador [ ] da unidade interior ficará intermitente (1 segundo aceso, 1 segundo apagado) e a unidade entrará em modo de espera.  
Modo Aquecimento e modo Arrefecimento (ou modo Desumidificação)  
Modo Aquecimento e modo Ventilação
- O funcionamento é possível nos seguintes modos de funcionamento diferentes.  
Modo Arrefecimento e modo Desumidificação  
Modo Arrefecimento e modo Ventilação  
Modo Desumidificação e modo Ventilação
- O modo de funcionamento (modo Aquecimento ou modo Arrefecimento (Desumidificação)) da unidade exterior será determinado pelo modo de funcionamento da unidade interior que foi utilizada primeiro. Se a unidade interior foi iniciada no modo Ventilação, o modo de funcionamento da unidade exterior não será determinado.  
Por exemplo, se a unidade interior (A) tiver sido iniciada no modo Ventilação e a unidade interior (B) tiver sido utilizada em seguida no modo Aquecimento, a unidade interior (A) irá iniciar o funcionamento temporariamente no modo Ventilação, mas quando a unidade interior (B) tiver iniciado o funcionamento no modo Aquecimento, o indicador [ ] da unidade interior (A) ficará intermitente (1 segundo aceso, 1 segundo apagado) e a unidade entrará em modo de espera. A unidade interior (B) continuará a funcionar no modo Aquecimento.

## 14. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS



- ! Nos casos apresentados em seguida, interrompa imediatamente o funcionamento do aparelho de ar condicionado e desligue todas as fontes de alimentação desligando o disjuntor ou a ficha eléctrica. Em seguida, consulte o fornecedor ou os técnicos de assistência autorizados.  
Desde que esteja ligado à corrente eléctrica, o aparelho não está isolado da corrente mesmo que esteja desligado.
  - A unidade emite um odor a queimado ou emite fumo
  - A unidade esta a verter água

#### Não funciona.

- Ocorreu alguma interrupção da corrente eléctrica?  
Neste caso, a unidade reinicia automaticamente depois de restabelecida a alimentação eléctrica. (Consulte a **página 11.**)
- O disjuntor foi desligado?  
⇒ Ligue o disjuntor.
- Fundiu algum fusível ou o disjuntor foi disparado?  
⇒ Substitua o fusível ou reponha o disjuntor.
- O temporizador está em funcionamento?  
⇒ Para saber como verificar ou desativar a definição do temporizador, consulte a **página 5.**

#### Desempenho de arrefecimento ou aquecimento insuficientes.

- A unidade está a funcionar sob condições que não respeitam o intervalo de temperatura permitido?  
Neste caso, o aparelho de ar condicionado pode parar de funcionar devido ao circuito de protecção automático.
- O filtro de ar está sujo?  
⇒ Limpe o filtro de ar. (Consulte a **página 10.**)
- A grelha de admissão ou a porta de saída da unidade interior estão bloqueadas?  
⇒ Retire as obstruções.
- A temperatura ambiente está ajustada correctamente?  
⇒ Para alterar a definição da temperatura, consulte a **página 5.**
- Há alguma janela ou porta aberta?  
⇒ Feche a janela ou a porta.
- A velocidade de ventilação está definida para Silencioso?  
⇒ Para saber como alterar a velocidade de ventilação, consulte a **página 5.**
- <No modo Arrefecimento> A divisão está exposta a luz solar directa ou intensa?  
⇒ Feche as cortinas.
- <No modo Arrefecimento> Há outros aparelhos de aquecimento ou computadores a funcionar, ou muitas pessoas na divisão?  
⇒ Desligue os aparelhos de aquecimento ou os computadores, ou defina uma temperatura mais baixa. (Consulte a **página 5.**)

#### A humidade não baixa durante o modo de funcionamento Desumidificação.

- Não é possível definir a humidade pretendida no modo Desumidificação. Se sentir muita humidade, defina a temperatura para um valor inferior.

### O fluxo de ar é limitado ou inexistente.

- A velocidade de ventilação está definida para Silencioso?  
⇒ Para saber se a velocidade de ventilação, consulte a **página 5**.
- <No modo Aquecimento> Iniciou agora o funcionamento?  
Neste caso, a ventoinha roda temporariamente a uma velocidade muito baixa para aquecer as peças internas da unidade.
- <No modo Aquecimento> A temperatura ambiente é superior à temperatura definida?  
Neste caso, a unidade exterior pára e a ventoinha da unidade interior roda a uma velocidade muito reduzida.
- <No modo Aquecimento> O indicador luminoso [ I ] está a piscar?  
Neste caso, o modo Descongelamento automático está em funcionamento. A unidade interior para até um máximo de 15 minutos. (Consulte a **página 11**.)
- <No modo Desumidificação> A unidade interior funciona a uma velocidade de ventilação reduzida para ajustar a humidade da divisão e pode parar esporadicamente.
- <No modo Auto> Quando no modo de monitorização, a ventoinha roda a uma velocidade muito reduzida.

### Ouve-se ruído.

- A unidade está em funcionamento ou parou mesmo agora de funcionar?  
Neste caso, poderá ouvir-se o ruído do fluxo de refrigerante. Este poderá ser particularmente perceptível durante 2-3 minutos após o início do funcionamento.
- Ouve algum ruído agudo durante o funcionamento?  
Este som é resultado da expansão e da contracção ao minuto do painel frontal devido às alterações da temperatura.
- <No modo Aquecimento> Ouve algum ruído tipo chiadeira?  
Este som é produzido pelo modo Descongelamento automático. (Consulte a **página 8**.)

### A unidade emite um odor.

- O aparelho de ar condicionado pode absorver vários odores provenientes de tecidos, mobiliário ou fumo de cigarros. Estes odores podem ser emitidos durante o funcionamento.

### A unidade emite humidade ou vapor.

- <No modo Arrefecimento ou Desumidificação> Poderá gerar-se vapor de água devido à condensação formada pelo processo de arrefecimento rápido.
- <No modo Aquecimento> O indicador luminoso [ I ] na unidade interior está a piscar?  
Neste caso, poderá sair vapor da unidade exterior devido ao modo Descongelamento automático estar em funcionamento. (Consulte a **página 11**.)

### A unidade exterior emite água.

- <No modo Aquecimento> A unidade exterior pode emitir água gerada pelo modo Descongelamento automático. (Consulte a **página 11**.)

### O funcionamento da unidade difere da definição do controlo remoto.

- As pilhas usadas no controlo remoto estão gastas?  
⇒ Substitua as pilhas.

### O funcionamento está retardado após a reiniciação.

- A energia ligou de repente?  
Neste caso, o compressor não funcionará durante cerca de 3 minutos para evitar que o fusível funda.

## Estado dos indicadores luminosos

 : A instrução está relacionada ao controlo LAN sem fios.

Padrão de iluminação:     Intermitente,   Qualquer estado,     Acesso.

Estado	Causas e soluções	Consulte a página
  	Operação de descongelamento automático ⇒ Aguarde até a operação de descongelamento terminar (máximo de 15 minutos).	11
    (3 vezes)	Indicador do filtro ⇒ Limpe o filtro de ar e reponha o sinal do filtro.	11
    (Rápido)	Apresentação de código de erro ⇒ Contacte os técnicos de assistência autorizados.	-
  	Erro de definição do temporizador devido a reinício automático ⇒ Reponha as definições de relógio e temporizador.	11
  	Modo de teste de funcionamento (apenas para técnicos autorizados) ⇒ Prima  para sair do teste de funcionamento.	4
   (Lento)	A energia do ponto de acesso não está ligada.  ⇒ Verifique se a alimentação do router sem fios está ligada.	-
  	Existe a possibilidade de o dispositivo WLAN não estar corretamente ligado ao ponto de acesso.  ⇒ Desligue a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado (disjuntor ou ficha) e volte a ligar em seguida.	9
  	O firmware do dispositivo WLAN está a ser atualizado. Não é possível utilizar o ar condicionado a partir da aplicação móvel. Utilize a partir do controlo remoto ou aguarde até a atualização estar concluída (por um máximo de 5 minutos). 	9
  	Durante o registo do aparelho de ar condicionado (emparelhamento do dispositivo WLAN) 	9
   	A unidade interior está a preparar a atualização do firmware.  Não é possível utilizar o ar condicionado. Aguarde até a atualização estar concluída (por um máximo de 30 minutos).	9
  	<Quando o funcionamento é interrompido>  A unidade interior está a atualizar o firmware.	9
  	Não é possível utilizar o ar condicionado. Aguarde até a atualização estar concluída (por um máximo de 30 minutos).	
   (Lento)	<Quando o funcionamento é interrompido>  A atualização do firmware da unidade interior está concluída. As definições do controlo remoto sem fios foram inicializadas. Comande o ar condicionado com o controlo remoto sem fios para reenviar as definições.	9

Interrompa imediatamente o funcionamento e desligue o disjuntor eléctrico nos casos que se seguem. Depois consulte técnicos de assistência autorizados.

- O problema persiste mesmo realizando estas verificações ou diagnósticos.
- Na unidade interior, [ I ] e  piscam e  pisca rapidamente.

Estado	Causas e soluções	Consulte a página
	<Quando o funcionamento é interrompido> Se não conseguir utilizar o ar condicionado, a avaria pode ocorrer no firmware da unidade interior. Contacte os técnicos de assistência autorizados.	-
	Função restrita	-
 (Lento)	(Numa ligação de sistema múltiplo) Modo de espera ⇒ Verifique o modo de funcionamento definido das unidades interiores.	12

Caracteres utilizados para o código de erro					
A	A	C	C	F	F
J	J	P	P	U	U

Para concluir o modo de Verificação de assistência, prima /I. O controlo remoto regressará ao ecrã original. Quando consultar os técnicos de assistência autorizados diga-lhes qual é o código de erro. Se a unidade interior emitir vários sinais sonoros aos "00", isso significa que não foi detetado nenhum erro.

## ■ Modo Manual Auto e Reposição do indicador do filtro

Pode utilizar o aparelho de ar condicionado através da opção na unidade interior.

Estado	Tempo de premir botão	Modo ou operação
Em funcionamento	Mais de 3 segundos	Paragem
Parado	2 segundos ou menos	Reposição do indicador do filtro
	Mais de 3 segundos e menos de 10 segundos	Auto(*1)
	Mais de 10 segundos (Apenas para manutenção.)(*2)	Arrefecimento forçado

\*1: Numa ligação de sistema múltiplo, o modo de funcionamento é igual ao das outras unidades interiores.

\*2: Para parar o arrefecimento forçado, prima este botão ou /I no controlo remoto.

## ■ Verificação de assistência

Se [] e [] piscarem enquanto [] estiver a piscar rapidamente na unidade interior, verifique o código de erro. O código de erro é constituído por números ou caracteres de 2 dígitos.

1. Prima continuamente [] durante mais de 5 segundos.



O controlo remoto entrará no modo de Verificação de assistência e "" será apresentado.

2. Prima TEMP/SELECT () para alterar o código de erro apresentado.

A unidade interior emite 1 sinal sonoro breve sempre que o código de erro muda.

Quando o código de erro correspondente é apresentado, a unidade interior emite vários sinais sonoros e todos os indicadores luminosos da unidade interior piscam.

